EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2015.3.2.
COM(2015) 76 final

2015/0040 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Svájci Államközösség közötti, a személyek szabad mozgásáról szóló megállapodás által létrehozott Vegyes Bizottságban a megállapodás szakmai képesítések kölcsönös elismeréséről szóló III. mellékletének módosítása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

1999-ben az Európai Közösség és tagállamai kétoldalú megállapodást kötöttek Svájccal a személyek szabad mozgásáról (HL L 114., 2002.4.30., 6. o.). A megállapodás 2002. június 1-jén lépett hatályba. Ezt követően jegyzőkönyv elfogadására került sor, hogy a megállapodást kiterjesszék az Unióhoz 2004-ben csatlakozott 10 tagállamra (HL L 89., 2006.3.28., 30. o.). Elfogadásra került egy második jegyzőkönyv is, amely a megállapodást kiterjesztette Bulgáriára és Romániára (HL L 124., 2009.5.20. 53. o.). A megállapodást eredetileg egy hétéves időszakra kötötték, amely 2009. május 31-én ért véget. A 2009. február 8-i svájci népszavazást követően a megállapodást határozatlan időre meghosszabbították. A tömeges bevándorlásról szóló, 2014. február 9-i svájci népszavazás eredményei ellenére a megállapodás még mindig hatályban van.

A megállapodás 9. cikke és III. melléklete a szakmai képesítések elismerésével foglalkozik. A III. melléklet az EU által e téren elfogadott azon jogi aktusokat sorolja fel, amelyek jelentőséggel bírnak a Svájccal való kapcsolatok szempontjából. A megállapodás 18. cikke kimondja, hogy a III. melléklet módosításait a megállapodás 14. cikkével létrehozott EU–Svájc Vegyes Bizottság határozatával kell elfogadni.

A III. mellékletet legutóbb az EU–Svájc Vegyes Bizottság 2/2011 határozatával módosították (HL L 277., 2011.10.22., 20. o.). Ez a módosítás arra irányult, hogy a megállapodást összehangolja a szakmai képesítések elismeréséről szóló, 2005. szeptember 7-i 2005/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (HL L 255., 2005.9.30., 22. o.).

Az irányelv mellékleteit a 2/2011 határozat elfogadása óta szintén több alkalommal módosították. A III. mellékletet ezért e módosítások figyelembevétele érdekében aktualizálni kell. Konkrétabban a megállapodás III. mellékletét a következők belefoglalása érdekében kell módosítani:

– a 2005/36/EK irányelv II. mellékletének módosításáról szóló 623/2012/EU rendelet elfogadása (HL L 180., 2012.7.12., 9. o.),

– az Egyesült Királyság által küldött értesítés a 2005/36/EK irányelv I. mellékletében felsorolt szakmai szövetségekre és szervezetekre vonatkozó módosításokról, amelyeket az „*Értesítés a 2005/36/EK irányelv 3. cikkének (2) bekezdésében szereplő feltételeket teljesítő, az irányelv I. mellékletében felsorolt szakmai szövetségekről és szervezetekről*” című bizottsági közlemény tartalmaz (HL C 182., 2011.6.23., 1. o.),

– a 2011. június 24-én (HL C 183., 1. o.), 2011. december 16-án (HL C 367., 5. o.), 2012. augusztus 14-én (HL C 244., 1. o.), 2012. december 21-én (HL C 396., 1. o.) és 2013. június 28-án (HL C 183., 4. o.) közzétett öt bizottsági közleményt a megállapodás V. mellékletének aktualizálásáról a tagállamok által bejelentett, a kiegészítő szakmai képesítések, illetve a meglévő képesítések módosításai, valamint az elfogadott előírt képesítés megszerzését tanúsító okiratokra és/vagy az ezen okiratokat kibocsátó hatóságokra vonatkozó változások figyelembevétele érdekében,

– az egészségügy és az egészségügyi ellátás terén bizonyos szakmák vonatkozásában előírt szakmai képesítések tekintetében Svájcban nemrégiben bekövetkezett fejlemény. Svájc több kiegészítést és módosítást kért a megállapodás III. mellékletével kapcsolatban. E kiegészítések és módosítások a következő területeket érintik: orvosi onkológia, orvosi genetika és belgyógyászat, valamint betegápolás és nőgyógyászati ellátás.

Megjegyzendő, hogy az itt említett módosításokat – amelyek mindegyikét tartalmazza a III. melléklet csatolt módosítástervezete – el kell fogadni azon technikai kiigazítások figyelembevétele érdekében, amelyek érintik a tagállamok (a szerződő felek) jelenlegi helyzetét. Nem új kezdeményezésekről van szó.

2. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

A Vegyes Bizottság határozattervezete három cikket tartalmaz.

Az 1. cikk úgy rendelkezik, hogy a megállapodás III. mellékletét a határozathoz csatolt mellékletnek megfelelően módosítani kell.

A 2. cikk úgy rendelkezik, hogy a határozat az EU valamennyi hivatalos nyelvén hiteles.

A 3. cikk a határozat hatálybalépéséről rendelkezik.

Melléklet: a felülvizsgált III. melléklet.

3. KÖLTSÉGVETÉSI HATÁSOK

A javaslatnak nincsen az Unió költségvetését érintő vonzata.

2015/0040 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Svájci Államközösség közötti, a személyek szabad mozgásáról szóló megállapodás által létrehozott Vegyes Bizottságban a megállapodás szakmai képesítések kölcsönös elismeréséről szóló III. mellékletének módosítása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 218. cikke (9) bekezdésére, összefüggésben annak 46., 53. és 62. cikkével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Svájci Államszövetség közötti, a személyek szabad mozgásáról szóló megállapodást[1] (a továbbiakban: a megállapodás) 1999. június 21-én írták alá és a megállapodás 2002. június 1-jén lépett hatályba.

(2) A megállapodás 14. cikke létrehozza az EU–Svájc Vegyes Bizottságot. A megállapodás 18. cikkével összhangban a (szakmai képesítések kölcsönös elismeréséről szóló) III. melléklet módosításait az említett Vegyes Bizottság határozatával kell elfogadni.

(3) Az Unió jogi aktusai koherens és helyes alkalmazásának további megőrzése, továbbá az igazgatási és az esetleges jogi nehézségek elkerülése érdekében a megállapodás III. mellékletét módosítani kell az Unió olyan új jogi aktusainak a megállapodásba foglalása érdekében, amelyekre a megállapodás jelenleg nem hivatkozik.

(4) Az Unió által az EU–Svájc Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontnak a csatolt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Svájci Államszövetség közötti, a személyek szabad mozgásáról szóló megállapodás 14. cikke alapján létrehozott EU–Svájc Vegyes Bizottságban a III. melléklet (szakmai képesítések kölcsönös elismerése) módosítása tekintetében az Unió által elfogadandó álláspont az e határozathoz csatolt EU–Svájc vegyes bizottsági határozattervezeten alapul.

Az Uniót a Vegyes Bizottságban képviselő személyek a Tanács további határozata nélkül elfogadhatnak kisebb módosításokat a határozattervezethez.

[1] HL L 114., 2002.4.30., 6. o.

2. cikk

A Vegyes Bizottság határozatát az elfogadását követően az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök